

**МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ АВИАЦИОННЫЙ КОМИТЕТ  
КОМИССИЯ ПО СЕРТИФИКАЦИИ АЭРОДРОМОВ И ОБОРУДОВАНИЯ**

*INTERSTATE AVIATION COMMITTEE  
COMMISSION FOR AERODROME AND EQUIPMENT CERTIFICATION*

**ПРИЛОЖЕНИЕ К  
СЕРТИФИКАТУ ТИПА № 396**  
*APPENDIX TO  
TYPE CERTIFICATE No. 396*

**ОГРАНИЧЕНИЯ ДЕЙСТВИЯ  
СЕРТИФИКАТА ТИПА № 396**  
*TYPE CERTIFICATE LIMITATIONS*

1. **ДЕЙСТВИЕ СЕРТИФИКАТА НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА ЭКЗЕМПЛЯРЫ**  
*TYPE CERTIFICATE DOES NOT COVER THE EQUIPMENT SAMPLES OF*

**Огней защиты ВПП RGL-02,**  
*Runway Guard Lights RGL-02*

**НЕ ИДЕНТИЧНЫЕ УТВЕРЖДЕННОЙ ТИПОВОЙ КОНСТРУКЦИИ.**  
*IF THEY ARE NOT CONFORMING TO THE APPROVED TYPE DESIGN.*

2. **ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ДЛЯ ВЫПОЛНЕНИЯ ОГРАНИЧЕНИЯ И УКАЗАНИЯ ПО  
ТЕХНИЧЕСКОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ СОДЕРЖИТ:**  
*MANDATORY OPERATING LIMITATIONS AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS ARE CONTAINED  
IN THE FOLLOWING:*

**Техническая инструкция ТР 21/04, изд. 06.09.04.**

3. **СПЕЦИАЛЬНЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ: не вводятся.**  
*SPECIFIC LIMITATIONS: none.*

**31.10.2005**  
**МОСКВА**  
*MOSCOW*



**В.Н. Гончаров**  
**Председатель**  
**Комиссии МАК**  
**V.N. Goncharov**  
**Chairman**  
*of the IAC Commission*



**МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ АВИАЦИОННЫЙ КОМИТЕТ  
КОМИССИЯ ПО СЕРТИФИКАЦИИ АЭРОДРОМОВ И ОБОРУДОВАНИЯ**

**INTERSTATE AVIATION COMMITTEE  
COMMISSION FOR AERODROME AND EQUIPMENT CERTIFICATION**

**СЕРТИФИКАТ ТИПА  
TYPE CERTIFICATE  
№ 396**

**НАСТОЯЩИЙ СЕРТИФИКАТ ВЫДАН  
THIS CERTIFICATE IS ISSUED TO**

**Обществу с ограниченной ответственностью «ТРАНСКОН Электроник Системс»,  
Чешская Республика  
TRANSCON Elektronik Systems, spol. s r.o.,  
Ohradské náměstí 5/1621, 150 Praha 5, Czech Republic**

**И УДОСТОВЕРЯЕТ, ЧТО ТИПОВАЯ КОНСТРУКЦИЯ  
AND CERTIFIES THAT THE TYPE DESIGN OF**

**Огней защиты ВПП RGL-02  
Runway Guard Lights RGL-02**

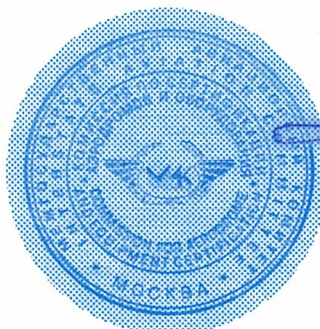
**СООТВЕТСТВУЕТ СЕРТИФИКАЦИОННЫМ ТРЕБОВАНИЯМ.  
COMPLIES WITH THE CERTIFICATION REQUIREMENTS.**

**ОГРАНИЧЕНИЯ ДЕЙСТВИЯ НАСТОЯЩЕГО СЕРТИФИКАТА СОДЕРЖАТСЯ В  
ПРИЛОЖЕНИИ, ЯВЛЯЮЩЕМСЯ НЕОТЪЕМЛЕМОЙ ЧАСТЬЮ СЕРТИФИКАТА.  
CERTIFICATE LIMITATIONS ARE CONTAINED IN THE APPENDIX FORMING AN INTEGRAL PART OF  
THIS CERTIFICATE.**

**СЕРИЙНОЕ ПРОИЗВОДСТВО:  
THE QUANTITY PRODUCTION AT:**

**TRANSCON Elektronik Systems, spol. s r.o.,  
Kvapilova 2133, 738 02 Frídek-Místek, Czech Republic.**

**31.10.2005  
МОСКВА  
MOSCOW**



**В.Н. Гончаров  
Председатель  
Комиссии МАК  
V.N. Goncharov  
Chairman  
of the IAC Commission**